

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Российский государственный гуманитарный университет»
(ФГАОУ ВО «РГГУ»)

ФАКУЛЬТЕТ КУЛЬТУРОЛОГИИ

МУНЦ «Высшая школа европейских культур»

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК В КОНТЕКСТЕ КУЛЬТУРЫ

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

51.04.01 Культурология

(код и наименование направления подготовки)

Русская культура

(наименование направленности (профиля) образовательной программы)

Уровень высшего образования - магистратура

Форма обучения: очная, заочная

РПД адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями
здоровья и инвалидов

Москва 2025

Немецкий язык в контексте культуры

Рабочая программа дисциплины

Составитель – доц. К.Н. Цимбаев, к.и.н.

доцент МУНЦ «Высшая школа европейских культур»

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания МУНЦ «Высшая школа европейских культур»

№8 от 09.12.12.2024

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Пояснительная записка	4
1.1. Цель и задачи дисциплины	4
1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций	4
1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы	5
2. Структура дисциплины.....	5
3. Содержание дисциплины.....	6
4. Образовательные технологии	8
5. Оценка планируемых результатов обучения.....	9
5.1 Система оценивания	9
5.2 Критерии выставления оценки по дисциплине.....	9
5.3 Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине	10
6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины.....	12
6.1 Список источников и литературы	12
6.2 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».	12
7. Материально-техническое обеспечение дисциплины	13
8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов.....	13
9. Методические материалы.....	14
9.1 Планы практических занятий	14
9.2 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины	16
Приложение 1. Аннотация рабочей программы дисциплины	18

1. Пояснительная записка

1.1. Цель и задачи дисциплины

Основная цель освоения дисциплины «**Немецкий язык в контексте культуры**» – познакомить слушателей с культурно-лингвистической спецификой стран немецкоязычного ареала, развить базовые речевые умения, необходимые для чтения и понимания немецкоязычных текстов.

Задачи дисциплины:

- ознакомить магистрантов с базовыми чертами грамматического строя немецкого языка;
- сформировать у магистрантов базовые способности к устному общению на немецком языке;
- сформировать у магистрантов навыки чтения и перевода простых немецкоязычных текстов, в т.ч. понимания общего содержания специальных текстов в области теории и истории культуры;
- на основе чтения лингвострановедческих текстов ознакомить магистрантов с историко-культурологической спецификой немецкого языкового ареала.

Дисциплина реализуется на русском и /или немецком языке.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Компетенции (код и наименование)	Индикаторы компетенций (код и наименование)	Результаты обучения
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.2 Участвует в процессах профессиональной коммуникации на русском и иностранном языке, в том числе с применением современных коммуникативных технологий.	Знать: - базовые черты грамматического строя немецкого языка; правила речевого этикета. Уметь: - применять изученные грамматические и прагматические структуры в различных ситуациях личного и профессионального общения. Владеть: - начальными навыками коммуникации на немецком языке и восприятия речи носителей языка.
ПК-2 Способен изучать различные виды культурных объектов в разных контекстах и взаимосвязях, критически анализировать информационные ресурсы по тематике исследования и самостоятельно	ПК-2.3. Умеет представлять итоги проведенной работы в виде отчетов, аналитических записок, тезисов, рефератов, статей, электронных презентаций, оформленных в соответствии с имеющимися	Уметь: - представлять результаты проведенной работы в виде отчетов, аналитических записок, тезисов, рефератов, статей, электронных

представлять результаты исследований, свободное овладение методами обработки, анализа и синтеза научной информации	требованиями с привлечением современных средств редактирования и печати.	презентаций на немецком языке.
ПКУ-3 Готовность представлять результаты исследования в формах научных отчетов, рефератов, обзоров, аналитических карт, докладов, статей.	ПКУ-3.1. Знает правила и требования, предъявляемые к различным типам устных и письменных научных текстов.	Знать: - сферы влияния и применения немецкого языка в Европе в различные периоды XX в. Владеть: - навыком критического анализа различных типов немецкоязычных текстов.
	ПКУ-3.2. Готовит и представляет письменный текст: отчет, реферат, обзор, текст или тезисы доклада, научную статью в соответствии с заданными требованиями.	Уметь: представлять результаты исследования в разнообразных академических форматах на немецком языке.

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Немецкий язык в контексте культуры» относится к к части, формируемой участниками образовательных отношений, блока дисциплин учебного плана.

Для освоения дисциплины «необходимы знания, умения и владения, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин: История и методология изучения культуры, Методология исследовательской деятельности и академическая культура, Иностранный язык в профессиональной деятельности.

В результате освоения дисциплины формируются знания, умения и владения, необходимые для изучения следующих дисциплин: Немецкий язык в контексте культуры 20-21 века; Культурно-историческое страноведение; Навыки академической коммуникации, История культурного взаимодействия России и стран Европы.

2. Структура дисциплины

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 3 з.е., 108 академических часов.

Der Umfang der Disziplinarbeit beträgt 3 с.р., 108 Stunden/

, davon Kontaktarbeit der Studierenden mit dem Lehrer 36 Stunden.

Структура дисциплины для очной формы обучения

Объем дисциплины в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий/ Der Umfang der Disziplin in Form von Kontaktarbeit der Studierenden mit Lehrkräften und (oder) Personen, die unter anderen Bedingungen an der Umsetzung des Bildungsprogramms beteiligt sind, während der Lehrveranstaltungen:

Семестр / Semester	Тип учебных занятий / Typ der Lehrveranstaltungen	Количество часов / Anzahl der Stunden
1	Лекции/ Vorträge	20
1	Практические занятия/ Praktische Übungen	36
Всего/ Gesamt:		56

Объем дисциплины (модуля) в форме самостоятельной работы обучающихся составляет 52 академических часа. Stunden, davon Kontaktarbeit der Studierenden mit dem Lehrer 52 Stunden, selbstständige Arbeit der Studierenden 52 Stunden.

Структура дисциплины для очно-заочной формы обучения

Объем дисциплины в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий/ Der Umfang der Disziplin in Form von Kontaktarbeit der Studierenden mit Lehrkräften und (oder) Personen, die unter anderen Bedingungen an der Umsetzung des Bildungsprogramms beteiligt sind, während der Lehrveranstaltungen:

Семестр / Semester	Тип учебных занятий / Typ der Lehrveranstaltungen	Количество часов / Anzahl der Stunden
1	Практические занятия/ Praktische Übungen	20
Всего/ Gesamt:		20

Объем дисциплины (модуля) в форме самостоятельной работы обучающихся составляет 88 академических часа. Stunden, davon Kontaktarbeit der Studierenden mit dem Lehrer 54 Stunden, selbstständige Arbeit der Studierenden 88 Stunden.

3. Содержание дисциплины/ Inhalt des Kurses

Раздел 1. Phonetik

Тема 1.1 Allgemeine Informationen, Alphabet, Transkription, Vokale, Diphthonge, Konsonanten, Längen und Kürze, Binden

Тема 1.2 Betonung in Worten und Phrasen, Reim

Тема 1.3 **Besondere Schwierigkeiten: Sonarvokale, Nasalvokale, Umlaute, Atmung von Taubvokale und Betäubung der Sonoren**

Раздел 2. Morphologie. Teil 1

Тема 2.1. Substantiv: Geschlecht, Kasussystem. Pluralbildung. Artikel: bestimmter Artikel, unbestimmter Artikel, **Substantive ohne Artikel. Deklination von Substantiven: starke, schwache, "weibliche", gemischte.**

Тема 2.2. Verb: starke Verben, schwache Verben, Modalverben, Hilfsverben, reflexive Verben; Verben mit trennbaren und nicht trennbaren Präfixen. Die Bildung und Verwendung der

Zeitformen im indikativen Modus: die Gegenwart, Präteritum, Perfekt, Futurumformen.

Bildung der Formen der Imperativs.

Тема 2.3. Pronomen: persönlich, relativ, indikativ, interrogativ, negativ, unbestimmt und ihre Deklination. Pronomen-Adverbien, Methode ihrer Bildung und ihr Verhalten.

Тема 2.4. Adjektive: Deklination von Adjektiven und ihre Beziehung zu Artikeln - bestimmten, unbestimmten, Deklination **ohne Artikel**. Vergleichsformen von Adjektiven. Verwendung von Partizipien in einer attributiven Position.

Тема 2.5. Adverbien. Vergleichsgrade von Adverbien.

Тема 2.6. Zahlen: Kardinalzahlen, Ordinalzahlen, Brüche, mathematische Operationen und Formeln; Daten.

Тема 2.7. Präpositionen: mit Akkusativ, Dativ, Genitiv. Wechselpräpositionen.

Раздел 3. Syntax. Teil 1

Тема 3.1. Einfacher Satz: Wortstellung in narrativen, interrogativen und imperativen Sätzen.

Тема 3.2. Negation. Mittel zum Ausdruck der Negation im Satz.

Тема 3.3. Zusammengesetzte Sätze. Konjunktionen

Тема 3.4. Adverbiale Nebensätze. Wortfolge in Nebensätzen.

Раздел 4. Wortschatz und linguistische Landeskunde. Teil 1.

Bekanntheit, Formen der Sprachetikette. Aussehen, Kleidung, Mode. Essen, nationale Küchen von Deutschland und Österreich. Unterkunft. Biographie, Karriere. Arbeit und Freizeit. Öffentliche Verkehrsmittel, Reisen, Kulturdenkmäler Deutschlands. Die wichtigsten Figuren der deutschen Kultur. Gesundheitssystem in Deutschland.

Раздел 1. Фонетика

Тема 1.1 Общие сведения, алфавит, транскрипция, гласные, дифтонги, согласные, долгота и краткость, «лигатуры»

Тема 1.2 Ударение в словах и словосочетаниях, рифма

Тема 1.3 Специальные сложности: сонорные, назальные, умлаутированные, придыхание глухих и оглушение звонких

Раздел 2. Морфология. Часть 1

Тема 2.1. Имя существительное: род, система падежей. Образование множественного числа.

Артикль: определенный, неопределенный, нулевой артикли. Типы склонения существительных: сильное, слабое, “женское”, смешанное.

Тема 2.2. Глагол: сильные, слабые, модальные, вспомогательные, возвратные глаголы; глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками. Образование и употребление времен изъявительного наклонения: настоящее, простое прошедшее, перфект, будущие времена. Образование форм повелительного наклонения.

Тема 2.3. Местоимения: личные, относительные, указательные, вопросительные, отрицательные, неопределенные и их склонение. Местоименные наречия, способ их образования и поведение.

Тема 2.4. Прилагательные: склонение прилагательных и его взаимосвязь с артиклями - определенным, неопределенным, нулевым. Степени сравнения прилагательных. Употребление причастий в атрибутивной позиции.

Тема 2.5. Наречия. Степени сравнения наречий.

Тема 2.6. Числительные: количественные, порядковые, дроби, математические действия и формулы; даты.

Тема 2.7. Предлоги, управляющие винительным, дательным и родительным падежами. Предлоги двойного управления.

Раздел 3. Синтаксис. Часть 1

Тема 3.1. Простое распространенное предложение: порядок слов в повествовательном, вопросительном и побудительном предложениях.

Тема 3.2. Отрицание. Средства выражения отрицания в предложении.

Тема 3.3. Сложносочиненное предложение. Сочинительные союзы.

Тема 3.4. Сложноподчиненное предложение. Порядок слов в придаточном предложении. Придаточные времени, причины, уступки, следствия, условия. Дополнительные придаточные. Вопросительные предложения в роли придаточных.

Раздел 4. Лексика и лингвострановедение. Часть 1.

Знакомство, формы речевого этикета. Внешность, одежда, мода. Еда, национальные кухни Германии и Австрии. Жилье. Биография, карьера. Работа и досуг. Общественный транспорт, путешествия, культурные памятники Германии. Важнейшие деятели немецкой культуры. Система здравоохранения в Германии.

4. Образовательные технологии

Для проведения учебных занятий по дисциплине используются различные образовательные технологии. Для организации учебного процесса может быть использовано электронное обучение и (или) дистанционные образовательные технологии.

В период временного приостановления посещения обучающимися помещений и территории РГГУ. для организации учебного процесса с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий могут быть использованы следующие образовательные технологии:

- видео-лекции;
- онлайн-лекции в режиме реального времени;
- электронные учебники, учебные пособия, научные издания в электронном виде и доступ к иным электронным образовательным ресурсам;
- системы для электронного тестирования;
- консультации с использованием телекоммуникационных средств.

5. Оценка планируемых результатов обучения

5.1 Система оценивания

Форма контроля	Макс. количество баллов	
	За одну работу	Всего
Текущий контроль:		
• опрос	5 баллов	10 баллов
• составление диалогов на занятии	5 баллов	20 баллов
• эссе	30 баллов	30 баллов
Промежуточная аттестация (зачет- очная и заочная формы, зачет с оценкой - очно-заочная формы) (контрольная работа)		40 баллов
Итого за дисциплину		100 баллов

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шкала	Традиционная шкала		Шкала ECTS
95 – 100	отлично	зачтено	A
83 – 94			B
68 – 82	хорошо		C
56 – 67	удовлетворительно		D
50 – 55		E	
20 – 49	неудовлетворительно	не зачтено	FX
0 – 19			F

5.2 Критерии выставления оценки по дисциплине

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ А,В	отлично/ зачтено	Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		<p>Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения.</p> <p>Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».</p>
82-68/ С	хорошо/ зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p>
67-50/ D,E	удовлетво- рительно/ зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».</p>
49-0/ F,FX	неудовлет- ворительно/ не зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформированы.</p>

5.3 Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Примерная тематика письменных эссе

Проверяемые компетенции УК-4.2, ПК-2.3, ПК-3.1, ПК-3.2.

1. Meine Familie.

2. Meine Biographie.
3. Architekturdenkmäler Deutschlands
4. Museen in Deutschland
5. Religiöse und gesellschaftliche Feiertage in Deutschland
6. Wie man in Deutschland und Österreich für alles zahlen kann
7. Deutsche Bahn
8. Verhaltensnormen in Deutschland: beim Essen und sonst
9. Deutsche Natur
10. Das Schaffen und die Biographie einer der herausragenden Persönlichkeiten der deutschen Kultur

По согласованию с преподавателем магистрант может выбрать тему письменной работы, не входящую в данный список.

Примерная тематика диалогов

Проверяемые компетенции УК-4.2, ПК-2.3, ПК-3.1, ПК-3.2.

Bekanntschaft

Im Cafe

Beim Arzt

Im Flugzeug

Am Bahnhof

Im Reisebüro

Einkaufen im Supermarkt

In der Post

Besichtigung einer Stadt

Auf der Suche nach der Arbeit

По согласованию с преподавателем магистрант может выбрать тему диалога, не входящую в данный список.

Примерные лексико-страноведческие темы письменной контрольной работы (промежуточная аттестация – зачет)

Проверяемые компетенции УК-4.2, ПК-2.3, ПК-3.1, ПК-3.2.

- Architekturdenkmäler Deutschlands, Österreichs, der Schweiz

- Universitätssystem in Deutschland, traditionelle und neue Universitäten
- Politisches System Deutschlands, Österreichs, der Schweiz
- Deutsches Fernsehen: öffentlich-rechtliches und privates
- Deutsches Kino
- Deutsche Literatur Ende des 20./Anfang des 21. Jhs.

При оценивании контрольной работы (написанного текста) учитываются:

- способность грамотно применять изученные синтаксические структуры
- навыки работы со словарями и справочниками
- освоение лексики в рамках изучаемой тематики
- грамматическая и стилистическая верность написанного текста.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1 Список источников и литературы

Обязательная

- Tangram aktuell 1. Deutsch als Fremdsprache. Niveaustufe A 1/1. Kursbuch + Arbeitsbuch. Lektion 1-4. Ismaning: Hueber Verlag, 2004.
- Tangram aktuell 1. Deutsch als Fremdsprache. Niveaustufe A 1/2. Kursbuch + Arbeitsbuch. Lektion 5-8. Ismaning: Hueber Verlag, 2015.
- Tangram aktuell 2. Deutsch als Fremdsprache. Niveaustufe A 2/1. Kursbuch + Arbeitsbuch. Lektion 1-4. Ismaning: Hueber Verlag, 2005.

Дополнительная

- Гольдштейн И.П., др. Практический курс немецкого языка. М., 2003.
https://rusneb.ru/catalog/000200_000018_RU_NLR_bibl_456498/
- Завьялова В. М., Практический курс немецкого языка для начинающих. М., 2017.
https://rusneb.ru/catalog/000199_000009_009545928/
- Овчинникова А. В., Овчинников А. Ф., Новые 500 упражнений по грамматике немецкого языка. Москва, 2003. <http://lyxyrek.blog.fc2.com/blog-entry-3.html>
- Tangram aktuell 2. Deutsch als Fremdsprache. Niveaustufe A 2/2. Kursbuch + Arbeitsbuch. Lektion 5-8. Ismaning: Hueber Verlag, 2005.
- Dreyer H., Schmitt R. Грамматика немецкого языка с упражнениями / Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Max Hueber Verlag, 2001.

6.2 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».

- Электронный словарь немецкого языка Академии наук Берлин-Бранденбург : www.dwds.de
- Электронный корпус текстов Института немецкого языка г. Мангейма <https://cosmas2.ids-mannheim.de/cosmas2-web/>
- Корпус немецкого языка XX в. Академии наук Берлин-Бранденбург www.dwds.de
- Научная библиотека РГГУ www.rsuh.ru/liber/
- Национальная электронная библиотека (НЭБ) www.rusneb.ru
- ELibrary.ru Научная электронная библиотека www.elibrary.ru

Электронная библиотека Grebennikon.ru www.grebennikon.ru

Электронно-библиотечная система «BiblioRossica» www.bibliorossica.com

Электронно-библиотечная система «Юрайт» <https://www.ura.it.ru/>

Электронно-библиотечная система «Znanium» <https://znanium.ru/>

6.3. Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы

Доступ к профессиональным базам данных: <https://www.rsuh.ru/liber/resources.php>

Информационные справочные системы:

1. Консультант Плюс
2. Гарант

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Для работы необходима аудитория, оборудованная компьютером с доступом к интернету, проектором и проекционным экраном, доской, маркеры. Состав программного обеспечения:

1. Windows
2. Microsoft Office

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих: лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением; письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением или могут быть заменены устным ответом; обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс; для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств; письменные задания оформляются увеличенным шрифтом; экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

- для глухих и слабослышащих: лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования; письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме; экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.

- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением; письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением; экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих: в печатной форме увеличенным шрифтом, в форме электронного документа, в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих: в печатной форме, в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в печатной форме, в форме электронного документа, в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих: устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE; дисплеем Брайля PAC Mate 20; принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
- для глухих и слабослышащих: автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих; акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата: передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1; компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

9. Методические материалы

9.1 Планы практических занятий

Практическое занятие 1

Phonetik: Allgemeines. Alphabet, Transkription, Vokale, Diphthonge, Konsonanten, Längen und Kürze, Binden. Betonung in Worten und Phrasen, Reim.

Grammatik: Substantiv: Geschlecht, Kasussystem. Artikel: bestimmter Artikel, unbestimmter Artikel, Substantive ohne Artikel. Schwache Verben. Einfacher Satz: Wortstellung in narrativen Sätzen.

Linguistische Landeskunde: Bekanntschaft, erste Kontakte, Anreden in deutscher Sprache.

Практическое занятие 2

Phonetik: Besondere Schwierigkeiten: Sonarvokale, Nasalvokale, Umlaute, Atmung von Taubvokale und Betäubung der Sonoren.

Grammatik: Deklination von Substantiven: starke, schwache, "weibliche", gemischte. Artikel.

Pronomen: persönlich. Präpositionen mit Akkusativ. Negation im Satz. Negationspronomen.

Fragesätze.

Linguistische Landeskunde: Essen. Nationale Küche Deutschlands und Österreichs.

Практическое занятие 3

Grammatik: Plural der Substantive. Starke Verben in Präsens. Präpositionen mit Dativ.

Zusammengesetzte Sätze. Konjunktionen.

Linguistische Landeskunde: Wohnung, Möbel. Mieten einer Wohnung. Wohngemeinschaft in Deutschland.

Практическое занятие 4

Grammatik: Possessivpronomen. Imperativ. Imperativsätze. Modalverben. Reflexive Verben. Zahlen.
Linguistische Landeskunde: Zeitangaben. Freizeit. Gesellschaftliche Freizeit in Deutschland.

Литература (основная)

Themen aktuell 1. Kursbuch/Arbeitsbuch. Lektion 4. Max Hueber Verlag, 2017.

H.Dreyer, R. Schmitt. Грамматика немецкого языка с упражнениями / Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Max Hueber Verlag, 2006. §§ 5, 10-11, 18, 38.

Практическое занятие 5

Grammatik: Verben mit trennbaren und untrennbaren Präfixen. Demonstrativpronomen. Undefinierte Pronomen. Pronomen-Adverbien.

Linguistische Landeskunde: Tagesablauf. Arbeitszeiten in Deutschland.

Практическое занятие 6

Grammatik: Besondere Fälle von trennbaren und untrennbaren Präfixen. Wechselpräpositionen. Nebensätze.

Linguistische Landeskunde: Körperteile, Krankheiten. Gesundheitssystem in Deutschland.

Практическое занятие 7

Grammatik: Perfekt. Hilfsverben. Arten von Nebensätzen.

Linguistische Landeskunde: Biographie. Die in Deutschland üblichen Prinzipien von einer CV.

Практическое занятие 8

Grammatik: Transitives oder nicht-transitives Verb? - Schwierige Fälle. Verbpräpositionen. Bedingte Nebensätze.

Linguistische Landeskunde: Besichtigung von einer Stadt. Kulturdenkmäler Berlins.

Практическое занятие 9

Grammatik: Verben mit einem Präpositionalkomplement. Schwierige Arten der Nebensätze. Adverbien.

Linguistische Landeskunde: Verkehrsmittel. Öffentlicher Verkehr in Deutschland.

Практическое занятие 10

Grammatik: dass-Nebensätze. Infinitivnebensätze. Modus operandi-Klauseln.

Linguistische Landeskunde: Urlaub und Reisen. Historische Sehenswürdigkeiten Deutschlands

Практическое занятие 11

Grammatik: Futurum I und II. Fragesätze als Nebensätze.

Linguistische Landeskunde: Karriere. Lebensplanung eines modernen Deutschen.

Практическое занятие 12

Грамматик: Deklination von Adjektiven: mit einem bestimmten, unbestimmten, ohne Artikel. Präpositionen mit Genitiv. Präteritum.
Linguistische Landeskunde: Aussehen und Kleidung. Moderne Mode in Deutschland.

Практическое занятие 13

Грамматик: Vergleichsformen von Adjektiven und Adverbien. Partizipien als Definition. Redewendungen mit funktionalen Verben.
Linguistische Landeskunde: Die wichtigsten Persönlichkeiten der deutschen Kultur.

Практическое занятие 14-15

Linguistische Landeskunde: Die wichtigsten Persönlichkeiten der deutschen Kultur. Geographie der deutschen Dialekte; Möglichkeiten und Schwierigkeiten, die auf einen Ausländer auf der Straße, bei einem Besuch, beim Besuch kultureller und kommerzieller Einrichtungen usw. auftreten können
Praktische Ratschläge.

9.2 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Опыт преподавания курса «Немецкий язык в контексте культуры» показывает, что наибольшую сложность вызывают у студентов вопросы сугубо практического свойства. В этой связи необходимо ознакомиться с рекомендованной литературой, обратить внимание на проблему восприятия материала, накапливать опыт и, по мере необходимости, изучать специальную литературу.

Особое внимание следует обратить на изучение материала; в ходе занятия и прослушивания текстов необходимо выявлять сложные для себя понятия и смыслы. В ряде случаев следует задавать вопросы по ходу занятия, особенно это важно тогда, когда незнакомый материал требует пояснений.

Следует помнить, что от правильно усвоенных первых тем курса во многом зависит успешность усвоения всего последующего материала.

Если студенту для полноценного освоения курса недостает необходимых общих знаний и практических упражнений, то на стадии самоподготовки ему необходимо:

- 1) обратиться к преподавателю и выяснить вместе с ним те предметные или грамматические области, с которыми необходимо особо ознакомиться;
- 2) ознакомиться с рекомендованной преподавателем литературой;
- 3) знакомиться с источниками, рекомендованными преподавателем.

4) если опыт освоения источников мал, то следует самостоятельно расширять его (аудио-видеоматериалы, специальная литература).

По всем вопросам курса, которые вызывают затруднение, студент должен обращаться к преподавателю за разъяснениями.

АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель дисциплины: развитие умений, необходимых для чтения и понимания немецкоязычных текстов.

Задачи:

- ознакомить магистрантов с основными чертами грамматического строя немецкого языка;
- сформировать у магистрантов основные способности к устному общению на немецком языке;
- сформировать у магистрантов навыки чтения и перевода сложных немецкоязычных текстов, в т.ч. понимания общего содержания специальных текстов в области теории и истории культуры;
- на основе чтения лингвострановедческих текстов ознакомить магистрантов с историко-культурологической спецификой немецкого языкового ареала.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

Знать:

- основные черты грамматического строя немецкого языка; правила речевого этикета;
- сферы влияния и применения немецкого языка в Европе в различные периоды XX – XXI вв.

Уметь:

- применять изученные грамматические и прагматические структуры в различных ситуациях личного и профессионального общения;
- читать сложные тексты различных функциональных стилей, в т.ч. понимать общее содержание научных текстов по проблемам теории и истории культуры; представлять результаты исследования в разнообразных академических форматах.

Владеть:

- продвинутыми навыками коммуникации на немецком языке и восприятия речи носителей языка;
- способностью представлять результаты исследования на немецком языке.
- навыком критического анализа различных типов немецкоязычных текстов.

Annotation

Der Zweck der Disziplin: Entwicklung von notwendigen Fähigkeiten zum Lesen und Verstehen deutschsprachiger Texte.

Aufgaben:

- Studierende mit den Grundzügen der grammatikalischen Struktur der deutschen Sprache vertraut zu machen;
- Grundkenntnisse einer verbalen Kommunikation auf Deutsch beizubringen;
- die Kompetenzen der Studierende im Lesen und Übersetzen komplexer deutschsprachiger Texte zu formen, einschließlich zum Verstehen allgemeinen Inhalts von Spezialtexten im Bereich der Theorie und Kulturgeschichte;
- aufgrund der Lektüre sprachwissenschaftlich-kultureller Texte die Studierenden mit den historischen und kulturellen Besonderheiten des deutschen Sprachraums vertraut zu machen.